

คู่มือชาวพุทธในลัษณะไทยสมัยใหม่ :
จากนวนิยายของสมเด็จพระมหาสมณเจ้า กรมพระยาวชิรญาณวงศ์
ถึงพระธรรมนั้นถูกเขียนขึ้นโดยพระธรรมปิฎก (พระยุทธ ปัญจติ)*

**The Buddhist Handbook for the Modern Thai Society :
From Navakovada [Instructions for New Ordinands] of Somdet Phra Maha Samana
Chao Krom Phraya Vajirananavarorasa to Thammanoon Cheewit
[A Constitution for Living] of Phra Dhammapitaka (Prayudh Payutto)**

ຮັນການ ຂົງຕາມກົດຕິຮັດ**

บทคัดย่อ

กระบวนการที่สังคมไทยก้าวเข้าสู่ความเป็นสมัยใหม่ (Modernity) ซึ่งเริ่มเห็นด้วยเจนต์แต่กรุงรัตนโกสินทร์ ตอนต้นและได้เปลี่ยนผ่านไปสู่ความเป็นโลกการวิรัตน์ในปัจจุบัน ได้ส่งผลกระทบต่อระบบความเชื่อ ค่านิยม และระบบอื่น ๆ ในสังคมไทยอย่างลึกซึ้ง ทำให้เกิดการเดลี่อ่อนไหวเพื่อปรับตัวให้เข้ากับโลกสมัยใหม่ โดยเฉพาะอย่างยิ่งพระพุทธศาสนาในฐานะหลักของสังคมไทยที่ได้พยายามเดลี่อ่อนไหวเพื่อปรับตัวเข้าสู่ความทันสมัย ด้วยการปรับเปลี่ยนบทบาท การอธิบายและตีความพหุธรรมต่อกลางสังคมใหม่

ในช่วงรอยต่อแห่งความเปลี่ยนแปลงของสังคมไทย จึงเห็นบทบาทของพระสงฆ์ที่ตัวรับการยกย่องว่าเป็น “พระนักวิชาการ” ที่มีความโดยเด่นสองรูป คือ สมเด็จพระมหาสมณเจ้า กรมพระยาวชิรญาณวงศ์และพระธรรมบิภูก (ประยุทธ์ ปัญโต) ผู้พิeyerพยายามในการอธิบายและตีความพุทธธรรมให้สอดคล้องกับสังคมสมัยใหม่ ในช่วงรุ่งอรุณของศตวรรษที่ 20 และ 21 ตามลำดับ โดยผ่านการสร้างหนังสือเมืองชาวพุทธหรือตำรามาตรฐานเบื้องต้นสำหรับชาวพุทธ คือ นาโภวท ของสมเด็จพระมหาสมณเจ้า กรมพระยาวชิรญาณวงศ์และธรรมบุญชีวิตของพระธรรมบิภูก ซึ่งเป็นหนังสือที่ได้รับการเผยแพร่มากที่สุดในประเทศไทย และมีความหมายสำคัญมากในด้านการอนุรักษ์และสืบทอดความเชื่อทางศาสนา

Abstract

In the early Rattanakosin period, Thai society has developed to modernity in its various parts. Now, it trends to globalization which had the greatest impact on Thai society. This leads to adaptation of various parts that will best suit the modernization. Buddhism as an important foundation of Thai society, has adapted itself by interpretation and explanation

* บริการรุ่งจากบทความที่เดียวกัน ในในการนำเสนอในที่ประชุมการสัมมนาทางวิชาการปรัชญาและศึกษา ของสมาคมปรัชญาและศึกษาแห่งประเทศไทย ร่วมกับมหาวิทยาลัยมหิดล เรื่อง “ศึกษาและปรัชญาในวิกฤตสังคมไทย” ณ โรงแรมรอยัลเชอโร์ กรุงเทพฯ 25-26 ตุลาคม 2544.

** หัวหน้าห้องวิชาพุ่มพุ่ยศาสตร์และสังคมศาสตร์ คุณยิ่งวิชาการศึกษาทั่วไป มหาวิทยาลัยคริสต์ปุ่ม.

of Buddhist teachings for its relevance to modernity. In the turning point of Thai society, it can be seen clearly through an important Buddhist handbook of Thai Buddhist, Navakovada [Instructions for New Ordinands] of Somdet Phra Maha Samana Chao Krom Phraya Vajiranavarorasa and Thammanoon Cheewit [A Constitution for Living] of Phra Dhammapitaka (Prayudh Payutto).

ความน่า

จากหลักฐานทางประวัติศาสตร์และวัฒนธรรมไทยพุทธยืนยันได้ว่า พระพุทธศาสนาได้มีบทบาทอย่างสำคัญต่อวิถีชีวิตริมฝั่งแม่น้ำเจ้าพระยา อย่างน้อยก็เริ่มปรากฏตัวมาตั้งแต่กำเนิดรัฐไทยในสมัยกรุงสุโขทัย ลึกลับเมืองมาจนถึงปัจจุบัน โดยผ่านบทบาทของพระสงฆ์ที่ได้พรารถนาสอนธรรมแก่ประชาชนโดยตรง และผ่านการประกอบพิธีกรรมอื่น ๆ พระพุทธศาสนาจึงมีความลึกซึ้งอ่อนโยนยังแนวโน้มกันสังคมไทยมาช้านาน จนนักประชารุ่งเรืองท่านกล่าวว่า ประวัติศาสตร์ของชาติไทยคือประวัติศาสตร์ของชนชาติที่นับถือพระพุทธศาสนาแห่ง (Phra Rajavaramuni 1990/2533 : 11) ด้วยเหตุนี้ พระพุทธศาสนา จึงเป็นที่มาของศิลปะ วัฒนธรรม จริยธรรม ชีววัตตน์ โภคภัณฑ์และค่านิยมของชาติไทย

สุภาพรรณ ณ บางช้าง (2535) ได้ศึกษาถึงพุทธธรรมที่เป็นรากรฐานสังคมไทยก่อนสมัยสุโขทัยถึงก่อนการเปลี่ยนแปลงการปกครอง พบร่วม พุทธธรรม ได้เป็นรากรฐานของสังคมไทยมาช้านานและมีส่วนอย่างสำคัญต่อการสร้างรากรฐานของสังคมให้เข้มแข็งมั่นคงยิ่งขึ้น โดยพุทธธรรมจะถูกเลือกสรรและนำมาสร้างคุณลักษณะไทยที่เหมาะสมกับบริบทของบุคคลต่าง ๆ ได้อย่างเหมาะสม การรู้จักเลือกสรรและสืบสานธรรมพุทธธรรมที่เหมาะสมแก่สังคมไทยในแต่ละช่วงกาล จึงเป็นสิ่งที่มีความสำคัญยิ่ง บทความนี้จึงต้องการศึกษาถึงการเลือกสรรและการสืบสานธรรมพุทธธรรมผ่านวรรณกรรมทางพระพุทธศาสนาประเทาหนึ่ง คือ “คู่มือชาวพุทธ” อันเป็นวรรณกรรมประเจ้าทัวของชาวพุทธ ใช้ประโยชน์

ได้หมายกับใจหรือเป็นหนังสือที่ต้องเขียน เพื่ออำนวย
ความสะดวกในการเป็นช่างพุทธที่ดี

จากนวนิยายที่บ่งบอกมนุษย์ชีวิต

หากพิจารณาจากประวัติศาสตร์พระพุทธศาสนา
ของไทย จะเห็นได้ว่า ในแต่ละยุคสมัยวรรณกรรมที่เป็น^๑
ที่นิยมของชาพุทธที่แท้ที่สุดกันออกไป วรรณกรรม
ที่เป็นที่นิยมและมีอิทธิพลอย่างมากต่อคนไทยและ
สังคมไทย คือ ไตรภูมิพระร่วง เป็นวรรณกรรมที่มา^๒
ของความเชื่อและค่านิยมของคนไทยมาตั้งแต่สมัย
สุโขทัย ถึงก่อนที่จะมีการเปลี่ยนแปลงไปสู่ความ
ทันสมัยตามแบบอย่างตะวันตกในช่วงรัชกาลที่ ๓^๓
เมื่อวัฒนธรรมตะวันตกได้ไหลป่าเข้ามาสู่สังคมไทย
จึงทำให้มีความพยายามในการอธิบายและตีความหลัก
คำสอนในพระพุทธศาสนาให้สอดคล้องกับวิทยาศาสตร์
และแสดงถึงความมีเหตุผลของพระพุทธศาสนาที่
เหนือกว่าศาสนาอื่น ๆ ดังหนังสือแสดงกิจจานุกิจของ
เจ้าพระยาพากวงศ์ (ข้า บุนนาค) ซึ่งอาจถือเป็น^๔
ตัวแทนในกรณีนี้ได้ ในหนังสือดังกล่าวนี้ได้อธิบาย
หลักพระพุทธศาสนา และโลกภูมิให้สอดคล้องกับ
แนวคิดทางวิทยาศาสตร์ โดยการตีความใหม่และเน้น
ความมีเหตุผลของพระพุทธศาสนาที่เหนือกว่าศาสนา
ใด ๆ ในโลก โดยเฉพาะเหนือกว่าศาสนาคริสต์ ซึ่ง
ท้าทายอยู่ในขณะนั้น

การปรับเปลี่ยนวัฒนธรรมไทยเกิดขึ้นอย่างจริงจังในสมัยรัชกาลที่ 5 เมื่อพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดชทรงสถาปนาเจ้าอัญเชิญ ได้ทรงสืบทอดพระราชภารกิจของสมเด็จพระบรมชนกานต์ในการปรับปรุงสังคมไทยตามแนว

ความคิดแบบตะวันตกให้ขยายมากยิ่งขึ้น ทั้งในด้านการปกครอง เศรษฐกิจ สังคม ตลอดจนชนบทรวมเนียมประเทศต่าง ๆ คณะสงฆ์เองก็ได้มีส่วนอย่างสำคัญ ต่อการเปลี่ยนผ่านดังกล่าวด้วย โดยเฉพาะอย่างยิ่ง บทบาทในด้านการศึกษา ซึ่งพระสงฆ์เองได้มีบทบาท มาช้านานและได้รับมองหมายอย่างเป็นทางการในการจัดการศึกษาขั้นต้น อันเป็นการใช้สิ่งที่มีอยู่แล้ว ในสังคม คือ พระสงฆ์และวัดให้เป็นประโยชน์และเป็นการเน้นศีลธรรม อีกทั้งเป็นการเก็บกู้ห้องแห่งบ้านเมืองและแก่พระศาสนา (วุฒิชัย มูลคิลป์ 2529 : 59) พระสงฆ์ผู้นำที่มีบทบาทสำคัญในช่วงการเปลี่ยนแปลงไปสู่ความเจริญสมัยใหม่นี้ ได้แก่สมเด็จพระมหาสมณเจ้า กรมพระยาชิริญาณโภรัส ซึ่งพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าฯ ทรงยกย่องรับในพระปรีชาสามารถ ในด้านการจัดการศึกษา จึงทรงโปรดฯ ให้สมเด็จพระมหาสมณเจ้าฯ ทรงเป็นผู้อำนวยการจัดการศึกษา ตามที่มีอยู่ พระองค์นี้นอกจากจะทรงปรับปรุงและเปลี่ยนแปลงการศึกษาของพระสงฆ์ โดยเฉพาะหลักสูตรบาลีและนักธรรม รวมทั้งทรงดำเนินการก่อตั้งมหาวิทยาลัยขึ้นสำหรับเป็นสถาบันการศึกษา เล่าเรียนชั้นสูงของพระสงฆ์และได้ทรงนำเอารัฐีการและวิชาการแบบใหม่เข้ามาทดลองสอนและสอนแล้ว พระองค์ยังได้ทรงนิพนธ์ตำราเรียนวิชาต่าง ๆ ในหลักสูตรการศึกษาของคณะสงฆ์ไทยสืบมาจนถูกวันนี้ เช่น พุทธศาสนาสุภาษิต นวโกวหา วินัยมุขเล่ม 1-2 ธรรมวิภาคปริเจต 2 พุทธประวัติเล่ม 1-2 และบาลีไวยกรรมเป็นต้น จนจากล่ามได้ว่า “คงไม่มีงานเขียนหรืองานนิพนธ์ของบุคคลใดในประวัติศาสตร์ชาติไทย ที่ได้รับการพิมพ์เผยแพร่เป็นจำนวนมากเท่าและเป็นเวลานานเท่ากับนิพนธ์ของพระองค์ท่าน” (สุวรรณ วงศ์ไชยวารณ์ 2529 : 20)

ในบรรดาท่านนิพนธ์อันหลากหลายของพระองค์ท่านนั้น อาจกล่าวได้ว่า “นวโกวหา” เป็นหนังสือ “สำหรับคึกข่ายความรู้เมืองตันในพระพุทธศาสนา ซึ่ง

แห่งร่ำยมากที่สุด” ซึ่งจากสถิติ ที่มีการรวบรวมไว้ ที่ปี 2529 พบว่า มีสถิติการพิมพ์จำนวน 72 ครั้ง และครั้งหลังสุดมียอดพิมพ์มากถึง 100,000 เล่ม (สุวรรณ วงศ์ไชยวารณ์ 2529 : 25-26) นอกจากนี้ ยังมีการตัดแปลงและเพร่กระจาຍในรูปแบบอื่น ๆ เช่น ในชื่อ “นวโกวหาฉบับประชาชน” ซึ่งตีพิมพ์ครั้งแรกในปี 2523 และมีสถิติที่ตีพิมพ์ปี 2534 เล้ามากกว่า 500,000 เล่ม “อธิบายธรรมในนวนิวาท” ซึ่งตีพิมพ์แล้ว 14 ครั้ง มากกว่า 100,000 เล่ม “หนังสืออธิบายธรรมและวินัยสำหรับนักธรรมและธรรมศึกษาขั้นเครื่องสำอางพิมพ์” 7 ครั้ง ไม่น้อยกว่า 5 สำนักพิมพ์ และได้รับการตัดแปลงและตีพิมพ์ในลักษณะอื่น ๆ อีกเป็นจำนวนมาก ทั้งในแบบเรียนศีลธรรมของกระทรวงศึกษาธิการและสำนักพิมพ์ทั่ว ๆ ไป ในส่วนของภาษาอังกฤษเอง ก็ได้รับการแปลโดย Bhikkhu Pannavaddho (Peter J.Morgan) วัดป่าบ้านตาด และตีพิมพ์ครั้งแรกใน พ.ศ. 2514 และครั้งที่ 2 ใน พ.ศ. 2533 รวมจำนวนพิมพ์ 5,000 เล่ม นวโกวหา จึงเป็นหนังสือที่มีความสำคัญต่อความคิดสมัยใหม่ของคนไทยในเรื่องพระศาสนาอย่างมากจะเห็นได้จาก ที่ตีพิมพ์ในปี 2538 (นิติ เอี่ยวนรีวงศ์ 2538 : 165-166) โดยเฉพาะอย่างยิ่งในมุขของการเปลี่ยนผ่านไปสู่ความเจริญสมัยใหม่ที่มีวัฒนธรรมตะวันตกเป็นแก่นนำสำคัญ

หนังสือนวนิวาทนี้ แม้จะเป็นหนังสือที่เพร่หลายมากที่สุดในปัจจุบัน แต่ก็มีประวัติความเป็นมาอันยาวนาน โดยเป็นหนังสือที่พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวทรงมีส่วนริเริ่มและส่งเสริมให้สมเด็จพระมหาสมณเจ้า กรมพระยาชิริญาณโภรสนิพนธ์เขียน ดังมีพระราชหัตถเลขาลงวันที่ 24 กรกฎาคม ร.ศ. 117 เรื่องสอนธรรมแก่เด็กในโรงเรียนฯ

“เรื่องการศึกษานี้ ขอให้ทรงช่วยคิดให้มาก ๆ จนถึงรากเหง้าของการศึกษาในเมืองไทย อย่าตัดช่องไปแต่การข้างวัด อีกประการหนึ่ง การสอนศาสนาใน

โรงเรียนทั้งใน ความวิถีกับ ฉบับเป็นค หนังสืออ่านส อนกัน แต่ แลเป็นความ บุคุณแบบ ให้มาก ๆ ที่ ครุตอบถาม ที่ 2 เป็นต้น เช่นนี้ได้จะ พระมหาสมณ 72-73)

จากแม่ กرمพระยาว นวโกวหานั่น พระจุลจอมเกล 118 ว่า

“ตัวยก เพียงวินัย... นักก์จริงแต่เป ได้เม่นยำดี แต่เป็นเครื่อง มากแล้ว สังกต ราชก์แล่นได้ด ขอนุกสวรรค์ อย่างยิ่ง แค่ จัดแล้วเป็นก 74-75)

สมเด็จ วิโรส วีระกา

“อาทิต เรื่องหนังสือน ตั้งใจจะให้จุด

กบรวมไว้

72 ครั้ง

๒๐๐ เล่ม

นอกจากนี้

อีกฯ เช่น

ก็รังเรก

ภูมิกว่า

ซึ่งพิมพ์

คือเชิง

ภาษาตัวรี

หน้าพิมพ์

จะอีกฯ

ธรรมของ

ในส่วน

Bhikkhu

บ้านตาด

ที่ 2 ใน

ห้องโภวะ

ใหม่ของ

เสือไดมา

๑๖๕-๑๖๖)

ปัญญา

แก่นนำ

พ่อแม่

ไม่กัน

พ่อแม่

ของ

โรงเรียนแห่งในกรุงและหัวเมือง จะต้องให้มีชื่อ ให้มี ความวิตกไปไว้ เด็กชั้นหลังจะหันเทินจากศาสนา จนกลายเป็นคนไม่มีธรรมในใจมากขึ้น ... จึงเห็นว่าถ้ามี พังสืออ่านสำหรับโรงเรียน ที่บังคับให้โรงเรียนต้อง สอนกัน แต่ให้เป็นอย่างใหม่ ๆ ที่คนจะเข้าใจง่าย ๆ และเป็นความประพฤติของคุณธรรมที่ดี ๆ ขึ้นได้จะ เป็นคุณประโยชน์มาก... ต้องให้เป็นหนังสือชานบ้าน ให้มาก ๆ ขึ้น และวังอย่าให้มีใช้ แลถ้ามีคำสำหรับ ครุศาสตร์ เช่น ศีล ๕ ตามว่าอะไรเป็นองค์ที่ ๑ ที่ ๒ เป็นต้น ซึ่งให้เด็กต้องจำในใจในคำซึ่งเป็นหัวข้อ เห็นนี้ได้จะเป็นการดี” (ประมวลพระนิพนธ์สมเด็จ พระมหาสมณเจ้า กรมพระยาชริรญาณวโรรส ๒๕๑๔ : ๗๒-๗๓)

จากแนวพระราชดำรินี้ สมเด็จพระมหาสมณเจ้า กรมพระยาชริรญาณวโรรส จึงทรงนิพนธ์หนังสือ หนังโภวะที่นี้ ดังปรากฏลายพระหัตถ์ของพระบาทสมเด็จ พระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวลงวันที่ ๒๓ กรกฎาคม ร.ศ. ๑๑๘ ว่า

“ด้วยหนังโภวะที่ประทานมา วันแรกได้อ่านหมด เพียงวันนี้... เห็นว่าตามทางที่เรียนเรียงไว้เดียววนี้ ย่อ นักก็จริงแต่เป็นหัวข้อสำหรับที่จะจำแล้วอาจารย์จะสอน ได้慢ย่อนย่อ จะเป็นของให้ประโยชน์แก่พระบัวชิใหม่ แต่เป็นเครื่องตักเตือนใจ และลืมคันย่างของผู้ที่เคยพัง มากแล้ว สังเกตดูในเวลาที่อ่านเนื้อเรื่องหมวดใด ๆ ความ รากก็แล่นได้ตกลอดทุกครั้ง เป็นเครื่องช่วยความจำ ... ขอทูลสรวงเสริญ ว่าการที่แต่งหนังสือเช่นนี้เป็นประโยชน์ อย่างยิ่ง แต่ทางที่จัดให้พระบัวชิใหม่เล่าเรียน ซึ่งได้ จัดแล้วเป็นการมีคุณแก่คนที่ไปบัวชิยิ่งนัก” (หน้า ๗๔-๗๕)

สมเด็จพระมหาสมณเจ้า กรมพระยาชริรญาณ วโรรส มีลายพระหัตถ์ทูลตอบในวันเดียวกันว่า

“อาทิตย์ภาพได้รับพระราชทาน พระราชหัตถเลขา เรื่องหนังสือหนังโภวะแล้ว การที่แต่งย้อนนี้ เป็นพระ ตั้งใจจะให้จุดความรู้พอกแก่เวลาของอยู่ของกุลบุตร

แต่เรื่องซึ่งเป็นภาษาไทยนั้น เกิดขึ้นในเวลานิยมเสียง ไทย เช่นเชื่อว่า “แบบเรียนเร็ว” ภาษาหลังเห็นว่า บันดา ค่าที่เป็นเทคนิคเติมส์ (Technical terms) ควรจะ คงอยู่ เพราะทำให้คำพูดสั้นแลงจำได้ง่าย ทั้งให้ผู้เรียน ได้เข้าใจพากย์สูง ๆ ด้วย แต่ยังหาเวลาที่จะแก้อยู่...” (หน้า ๗๖)

ต่อมา ก็ประกาศโดยพระทัตถ์ของสมเด็จ พระมหาสมณเจ้า กรมพระยาชริรญาณวโรรสลงวันที่ ๑๗ สิงหาคม ร.ศ. ๑๒๐ ว่า

“อาทิตย์ภาพของถวายหนังสือหนังโภวะ ซึ่งพิมพ์ ใหม่เติมเชื่อมคุณภาษาแห่งธรรมประเกทที่มีเชื่อจะพึง เรียกได้ ตามบรมราชนประสังค์ในฉบับนี้แล้ว เว้นไว้ แต่ไม่มีคำสั้นเรียก หรือเรียกในภาษาไทยสักกว่า” (หน้า ๗๖)

ในการพิมพ์ครั้งต่อ ๆ มา จึงมีการปรับปรุงเนื้อหา โดยการเพิ่มหมวดธารมเพิ่งเติมเข้ามาและเรียบเรียง ในแต่ละหมวดให้มีความคุ้มลึกมากยิ่งขึ้น แต่จุด มุ่งหมายสำคัญของหนังโภวะนี้ คือ เน้นหนังสือที่แต่ง ขึ้นสำหรับสอนภิกษุสามเณรผู้บัวชิใหม่ให้พอควรแก่ เกลาจะศึกษาได้ (สมเด็จพระมหาสมณเจ้า กรมพระยา ชริรญาณวโรรส ๒๕๓๔ : ๑)

เนื่องจากจุดมุ่งหมายอยู่ที่การสอนภิกษุสามเณร ผู้บัวชิใหม่ นูโภวะจึงมีโครงสร้างของเนื้อหาที่เริ่ม ด้วย วินัยบัญญัติ ซึ่งเป็นกรอบในการปฏิบัติตนของ พระบัวชิใหม่ว่า มีระเบียบวินัยในการปฏิบัติต่อไปใน เมืองตัน ในส่วนที่สองเป็นการนำเสนอเนื้อหาหลักธรรม ที่เรียกว่า ธรรมวิภาค เรียงลำดับเนื้อหาจากหมวด ธรรมที่มี ๒ ข้อเป็นต้นไป และส่วนสุดท้ายเป็นหมวด คิทิปฎิบัติ คือ ข้อปฏิบัติของผู้ที่จะอยู่กรงเรือน

จากประมวลลักษณะทั่ว ๆ ไปของหนังสือ หนังโภวะ พอจะตั้งข้อสังเกตได้ว่า

๑. นูโภวะ เป็นหนังสือประมวลหลักธรรม และวินัยที่กระชับ ถูกแต่งขึ้นสำหรับพระภิกษุสามเณร

ចុះថាគារងារនៃខេត្តពីរដែលបានឱ្យបាន : ទាន់វិកាការបន្ទុល់សាធារណរដ្ឋបានអាជីវកម្មជាប្រចាំឆ្នាំ

ผู้บัวชาติไม่โดยตรง แสดงให้เห็นว่า ประเพณีการนับเรียนที่ชายไทยทุกคนควรได้บัวเพื่อเล่าเรียนศึกษา ก่อน แล้วจึงเริ่มชีวิตของผู้ใหญ่ที่จะรับผิดชอบต่อ สังคมนั้น ยังเป็นประเพณีที่มีความสำคัญต่อสังคมไทย ในสมัยนั้น ในขณะเดียวกันสังคมไทยก็เริ่มเผชิญหน้า กับความเปลี่ยนแปลงยั่งเนื่องมาจากการก้าวตามธรรมชาติและเทคโนโลยี ทางภาษาที่เป็นหลักสือที่มีลักษณะ เป็นคุณลักษณะเด่นๆ ที่เรียบง่ายพร้อมสำหรับการจัดตั้งกล่าว โดยเริ่มจากการเตรียมพร้อมความเป็นพระภิกขุสามเณร (วินัยบัญญัติ) ก่อนแล้ว จึงมีการปลูกฝังความรู้ ความเข้าใจในหลักธรรม (ธรรมวิภาค) และเมื่อลาสิกขา ออกไปปัจจจีกษาแล้วในการครองเรือน(ศิริปภูมิปัจจีก) ที่ถูกห้อง และดูตามมาตรฐานหลักธรรมในพระพุทธศาสนา โดยนั้นนี้ ความเป็นพุทธและความเป็นไทยจึงถูกเชื่อมโยงประสาน เป็นอันหนึ่งอันเดียวกัน

2. เมื่อพิจารณาการจัดลำดับเนื้อหาแล้ว จะเห็นว่า เมล็ดเงนีการวางแผนรังสีที่ค่อนข้างจะซัดเจนแต่การจัดลำดับเนื้อหาค่อนข้างจะกระจัดกระจายไม่เชื่อมโยงประสานหรือบูรณาการเป็นอันหนึ่งอันเดียว กัน หัวนี้เพราผู้เรียนเรียงมุ่งจัดเรียงเนื้อหาตามลำดับหมวดชั้นเรียนสำคัญ ไม่ว่าด้วยหลักธรรมในตัวแห่งที่เหมาะสมสอดคล้องกัน เช่น ในหมวด 3 ได้พูดถึงบุญกิริยาตั้ง 3 แล้วต่อตัวยลามัญญาลักษณะ 3 อย่างเป็นต้น ดังนั้น หนังสืออนุกาวาห์ม่าจะช่วยให้ผู้ศึกษาเล่าเรียนกำหนดหลักธรรมหรือหมวดธรรมในพระพุทธศาสนาได้ง่าย แต่ก็อาจชำกายให้แท้ใจภาพรวมในหลักธรรมได้ไม่ชัดเจนพอ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในสังคมปัจจุบันที่ชาวพุทธได้เดินทางจากหลักธรรมในพระพุทธศาสนา ลักษณะดังกล่าวได้มีผู้พยายามที่เชื่อมโยงหรือบูรณาการให้เห็นภาพรวมของหลักธรรมที่ปรารถนาในหนึ่งกาวาห์ม่าชั้นเดียวมากขึ้น ดังจะเห็นได้ว่า พุทธศาสนาเกิดขึ้นก่อนที่จะมีกาวาห์ม่าอย่างเป็นรูปแบบ อธิบายใหม่ในหนังสือชื่อ “ศึกษาธรรมอย่างบุญกิริยารูปธรรมกิจกรรม naukarmi” (2534) โดยแบ่งเนื้อหาออกเป็น 2 ภาค คือ ภาคที่ 1 ว่าด้วยหลักธรรมฝ่ายความทุกข์

ภาคที่ 2 ว่าด้วยหลักธรรมฝ่ายความดับทุกข์เป็นต้น เมื่อพิจารณาจากลักษณะดังกล่าว นา góka อาจจะ หมายความที่จะเป็นหนึ่งสืออ้างอิงมากกว่าต่อการเรียนใน หลักสูตร (Payutto 1995 : 15)

๓. นวѓາວທ ເກີດໃນຍຸດທີ່ອີກືພລຂອງວັນນະຮຣມ
ຕະວັນຕາເຮັມໄຫລປ່າເຂົມາສູ່ສັງຄນໄທຍອຍ່າງຮູນແຮງ
ໂດຍເລີພະອຍ່າງຍິ່ງການເຫັນມາງຄຣິສຕ່ຄາສານາ ຊຶ່ງເຖິງ
ເປັນດ້ວຍແທນວັນນະຮຣມຕະວັນຕາ ການເຊີດເລັ້ນແຫຼດແດນ
ໃນເວົ້ອກຄວາມເຫຼື່ອ ວັດປະບົງຕີ ຄີລ ທີ່ອຄວາມເປັນຫວາພຸທ
ໄໝມໍຄວາມໜັດເຈນເປັນທັນ ຈຶ່ງເກີດຂຶ້ນໃນຍຸດນີ້ ໂດຍເລີພະ
ອຍ່າງຍິ່ງການເຊີດເລັ້ນແຫຼດແດນແກ່ຄວາມມືເຫຼຸຜລຂອງ
ພຣະພຸທະຄາສານາວ່າ ແກ້ວກວ່າຄຣິສຕ່ຄາສານາ ຊຶ່ງທ້າຍໄຍ
ອຸໝົນຂະແນ້ນ໌ (ນິຕີ ເອຍົກຄຽງຄໍ 2538 : 160)
ລັກຂະແນ່ ດັ່ງກ່າວນີ້ ມີສ່ວນໜ່ວຍໃຫ້ການກຳນົດເນື້ອຫາແລະ
ການເລືອກສຣາມວັດນະຮຣມໃນນວѓາວທມີລັກຂະແນ່ທີ່ໜັດເຈນ
ແລະນ່າຍຕ່ອກການທ່ອງຈໍາ ຖຸນຫວານແລະນຳໄປປີໃນເວົ້ອ
ປະຈໍາວັນ ອັນເປັນການປຸກັງຄວາມເປັນຫວາພຸທນີ້ໃຫ້
ແກ່ແກ້ມາກຍິ່ງເຊັ່ນ

4. นางสาวการวิพากษ์วิจารณ์ค่อนข้างจะมากกว่า ในหมวดคิดที่ปฏิบัติอันเป็นส่วนที่ว่าด้วยหลักธรรมล้าทรรศน์ถูกโดยตรงนั้น ขาดส่วนที่เป็นประมัตธรรม ซึ่งอาจจะทำให้คนหัวไปนั้นถือหรือเข้าถึงพระพุทธศาสนาเพียงแค่ในระดับโลกิยธรรมหรือระดับศีลธรรม โดยมุ่งความล้าเร็วหรือประโยชน์ทางโลกพร้อมท่านนั้น (พระไพศาล วิสาโภ 2542 : 11) ลักษณะดังกล่าวเนี้ย อาจจะเกิดจากการที่พยายามอธิบายพระพุทธศาสนาให้สอดคล้องกับความเป็นวิทยาศาสตร์ซึ่งเป็นกระแสใหม่ที่เข้ามาสู่สังคมไทยในสมัยนั้นก็ได้อย่างไรก็ตาม ลักษณะดังกล่าวเนี้ยทำให้พระพุทธศาสนาขาดมิติทางด้านจิตวิญญาณที่ลึกซึ้ง

5. ในบรรดาตัวรากพื้นฐานในหลักสูตรการศึกษาของคนเอเชียไทยเกือบห้าหมื่น กล่าวไว้ว่าเป็นตัวรากที่แท่งและเรียบเรียงโดย สมเด็จพระมหาสมณเจ้ากรรมพระยาธิรัญญาวนโรสเทนทั้งสิ้น (Jackson 1990:69)

นวѓາວຖ
หลັກສູງ
2469 ເມືອ
ຄວັງແຮກ
ໄດ້ 90
หลັກທຽວ
ຂອງຄະນະ
ໂດຍແນ່ງ
ທີ່ສຸດໃນປັດ
ຕ້ວຍເຫັນເ
ສັນຄົມໄທ
ຈາກກາງວິ
ຈັດກາງຕີ
ມາຫາສົມຜົນ
ວິວແວນ (:

ພົມງາກ
ນັກພື້ນ
ຂອງຜູ້ເຮີຍ
ກາຣມລື່ມ
ວັດນໂກສິນ
ດີວ່າ ກາ
ບຣິບທຂອ
ຫລັກສູຕະ
ອັຄຈາຣຍ໌

ພ.
ໃນຂວາງແກ
ເຈົ້າສູມມັດ
ຊົງເປັນຜູ້ນີ້
ໃນສັງຄມຄ
ຈາກສມເຕີ
ວໂຣສແລ
ພິຈາຮຸນາ
ນຳບາທອດ
ຊາວະຫຍາດ

ภาษาเป็นต้น
ฯ อาจจะ
เรียนใน
วัฒนธรรม
ย่างรุนแรง
มาก ซึ่งถือ
เป็นข้อดีเด่น
ของภาษาพุทธ
โดยเฉพาะ
ทุกผลของ
เชิงทักษะ
ที่มี : 160)
ไม่ทางแล้ว
จะทำให้เจน
ที่ในเชิง
ภาษาพุทธให้
เกิดขึ้น
ให้กว่าด้วย
ส่วนที่เป็น^ก
ก็หรือเข้า
ธรรมหรือ
ไภษฐ์ทาง
42 : 11)
ก่อนอื่นนาย
ยาศาสตร์
ยืนนักได้
ษา

การศึกษา
มีต่อมาที่
แยกกัน
1990:69)

หน้ากากเป็นหนังสือเล่มหนึ่งที่ใช้เป็นตัวเรียน ในหลักสูตรการศึกษาของคณะสงฆ์ไทยมาตั้งแต่ พ.ศ. ๒๔๖๙ เมื่อมีการเปิดหลักสูตร “นักธรรม” ขึ้น และสอบครั้งแรกเมื่อเดือนตุลาคม ๒๔๕๔ รวมเวลาถึงปัจจุบันได้ ๙๐ ปีพอดี จึงเป็นหนังสือที่ผู้ที่ผ่านการศึกษาหลักธรรมทางพระพุทธศาสนาตามหลักสูตร การศึกษาของคณะสงฆ์ไทยทุกคนต้องอ่านและศึกษาเล่าเรียนโดยนัยนี้ หน้ากากจะเป็นหนังสือที่แพร่กระจายมากที่สุดในปัจจุบัน แต่ในขณะเดียวกันก็เรียกร้องให้คำอบรมด้วยเช่นเดียวกันว่า ยังเป็นตัวร้ายที่ยังเหมาสมกับสภาพสังคมไทยสมัยใหม่ที่เปลี่ยนแปลงไปอย่างรวดเร็วหรือไม่ จากการเคราะห์หลักสูตรการศึกษาของสงฆ์และวิธีการจัดการศึกษาจากประมวลพระนิพนธ์ของสมเด็จพระมหาสมณเจ้า กรมพระยาชิรญาณวงศ์ สมุน ออมวิจัตน์ (๒๕๓๕ : ๒๕๘) ได้ตั้งข้อสังเกตไว้ว่า

“ได้มองเห็นการเปลี่ยนแปลงอยู่บ้าง ในแห่งการพัฒนาหลักสูตรนักธรรม นับได้ว่า พระองค์ทรงเป็นนักพัฒนาหลักสูตรพระองค์แรกที่คิดถึงวัยและกลุ่มของผู้เรียน ตลอดจนการสร้างตัวเรียน... [ส่วน] การเปลี่ยนแปลงหลักสูตรการศึกษาของสงฆ์ตั้งแต่ต้นรัตนโกสินทร์เป็นปัจจุบันมีอยู่มาก ในแห่งของการศึกษา ถือว่า การจัดการศึกษาของสงฆ์ไม่เปลี่ยนแปลงไปตามบริบทของสังคมที่เปลี่ยนไป ซึ่งถ้าเราดูลักษณะของหลักสูตรที่มีพลวัต (dynamic) อุทิสสอนแล้ว ก็ยังที่อัจฉริยะว่า นี่นั่นอยู่ได้อย่างไร”

พระภเรศอีกรูปหนึ่งที่มีบทบาทอย่างสำคัญ ในช่วงแห่งการเปลี่ยนแปลงของสังคมไทยไปสู่ความเจริญสมัยใหม่ คือ พระธรรมปีฎก (ประยุทธ์ ปัญโต) ซึ่งเป็นผู้มีบทบาทในการนำพระพุทธศาสนาให้มีบทบาทในสังคมสมัยใหม่ได้อย่างมีคุณค่าและความหมายสืบจากสมเด็จพระมหาสมณเจ้า กรมพระยาชิรญาณวงศ์ และพุทธทาสภิกขุตามลำดับ ท่านได้รับการพิจารณาจากนักประชัญทางพระพุทธศาสนาว่า มีบทบาทอย่างสำคัญต่อการจัดระบบการศึกษาใหม่ ของพระสงฆ์ไทยและมีผลงานทางวิชาการที่ยืนเท่า

สมเด็จพระมหาสมณเจ้ากรมพระยาชิรญาณวงศ์ (Swearer 1995 : 139-140) โดยเฉพาะอย่างยิ่งหนังสือพุทธธรรมและพจนานุกรมพุทธศาสนาฉบับประมวลธรรมและพจนานุกรมพุทธศาสนาฉบับประมวลคัพท์ ซึ่งเป็นหนังสือที่ได้รับการอ้างอิง ในแวดวงวิชาการทางพระพุทธศาสนาอย่างกว้างขวาง พระไฟศาลา วิสาโล (2542 : 35-39) ได้ตั้งข้อสังเกตว่า ลักษณะเด่นของพระธรรมปีฎก คือ เป็นจุดบรรจบระหว่างภูมิปัญญา ดั้งเดิมแบบพุทธกับวิทยาการแผนใหม่ โดยเป็นผู้ประมวลหลักธรรมที่สำคัญในทางพระพุทธศาสนามาแสดง อธิบาย และตีความให้เห็นอย่างเบื้องระบบ ครอบคลุมที่สุดเท่าที่เคยมีมา ให้ความสำคัญทั้งแก่ส่วนที่เป็นลัจ្គธรรมและจริยวัตร โดยทุกส่วนต่างสอดคล้องเชื่อมโยงและรับช่วงเป็นทอดๆ โดยมีจุดหมายสุดท้ายตามหลักของพระพุทธศาสนา คือ อิสรภาพ

ผลงานที่ได้คาดเดาและเป็นที่นิยมอย่างกว้างขวางนอกเหนือจากพุทธธรรมแล้ว ย่อมได้แก่ ธรรมนูญชีวิต ซึ่งได้รับการคาดหมายว่า จะมาแทนที่หน้ากาก (พระไฟศาลา วิสาโล 2542 : 137) เพราะในช่วงเวลาเพียง 2 หศวรรษได้รับการตีพิมพ์แล้วมากกว่า ๒๕๐ ครั้ง

ธรรมนูญชีวิตนี้ มีจุดเริ่มต้นจากการที่พระธรรมปีฎกได้รับอิราชนาไปเป็นวิทยากรบรรยายวิชาพระพุทธศาสนา ณ สถาบันอวิทยาลัย ในรัช เพเนชลิเวนี่ย สหราชอาณาจักร เมื่อ พ.ศ. ๒๕๑๙ และท่านได้ริเริ่มให้มีหนังสือแสดงหลักธรรมพื้นๆ ง่ายๆ ที่เหมาะสมแก่คุณลักษณะที่ต้องใช้ในสหราชอาณาจักร จึงได้รวบรวมและเรียบเรียงหนังสือ คู่มือดำเนินชีวิต ขึ้น โดยอาศัยหนังสือพจนานุกรมพุทธศาสนาที่ท่านได้จัดทำไว้ก่อนแล้วเป็นฐาน และได้ตัดพิมพ์เผยแพร่ตั้งแต่นั้นเป็นต้นมา ต่อมาเมื่อท่านได้เดินทางกลับมาประเทศไทยแล้ว ท่านก็ได้ปรับปรุงคู่มือดำเนินชีวิต และได้เปลี่ยนชื่อใหม่เป็น ธรรมนูญชีวิต (กรรมการศาสนา ขอตั้งพิมพ์ในชื่อพุทธจริยวัตร) และมูลนิธิพุทธธรรม โดยอาจารย์ Bruce Evans ได้ทำการแปลเป็นภาษา

อังกฤษในปี พ.ศ. 2539 และได้นำลงพิมพ์คู่กันห้องภาษาไทยและภาษาอังกฤษ เพื่อ “ความหมายและคุณค่าใหม่ชี้แจง เช่น ใช้ในการศึกษาธรรม โดยเป็นการฝึกภาษาอังกฤษ และเรียนรู้ถ้อยคำภาษาอังกฤษ ที่ใช้ในทางธรรมด้วย” โดยจัดเนื้อหาให้เข้าหัวตรงกันทั้งสองภาษา จึงกลายเป็นธรรมนูญชีวิตฉบับสองภาษาในปี 2539 ต่อมาในปี 2540 ก็มีการปรับปรุงและเพิ่มเติมเนื้อหาในพากย์ภาษาไทย พร้อมห้องตรวจสอบคำแปลภาษาอังกฤษทั้งส่วนเดิมและส่วนที่เพิ่มเข้ามาใหม่ รวมทั้งมีการพนวกເອງ มาตรฐานชีวิตของชาวพุทธมาพิมพ์เพิ่มเป็นส่วนหนึ่งหน้าอีกด้วย ทำให้เกิดเป็นหนังสือธรรมนูญชีวิตฉบับปรับปรุงเพิ่มเติมใหม่ รวมสองภาค มีสถิติการพิมพ์ช้า 30 ครั้ง

หนังสือธรรมนูญชีวิตนี้ มีเนื้อหาที่ครอบคลุม การดำเนินชีวิต โดยผู้นิพนธ์ได้เพิ่มเติมส่วนมาตรฐานชีวิตของชาวพุทธเข้ามา ดังท่านได้แสดงเจตนารมณไว้ว่า

“มาตรฐานชีวิตของชาวพุทธนี้ เกิดจากความตั้งใจที่จะยั่งนั่นถึงความสำคัญของการที่ชาวพุทธควรจะมีข้อปฏิบัติที่ยึดถือปฏิบัติกันอย่างจริงจัง โดยรือพื้น ข้อปฏิบัติที่พระพุทธเจ้าตรัสแสดงไว้ในสิ่งคากสูตร ซึ่มลาส เครมเป็นกฎเกณฑ์สำหรับชาวพุทธ ที่จะยึดถือปฏิบัติกันอย่างยั่งยืนมาตรฐานแห่งนี้ ในการที่จะดำเนินชีวิตและร่วมสร้างสรรค์สังคมให้ดีงามและมีความสุขความเจริญ... ถือได้ว่า มาตรฐานชีวิตของชาวพุทธ เป็นเกณฑ์อย่างต่ำสำหรับการดำเนินชีวิตของชาวพุทธ ส่วนธรรมนูญชีวิตเป็นประมวลหลักธรรม แห่งนี้ เป็นการดำเนินชีวิตที่ดีงาม ซึ่งอาจถือเป็นส่วนขยายของมาตรฐานชีวิตของชาวพุทธเป็นเกณฑ์ ตัวจะสอบเบื้องต้นสำหรับดำเนินชีวิตของตน แล้วก้าวสู่คุณสมบัติและข้อปฏิบัติในธรรมนูญชีวิต เพื่อดำเนินชีวิตให้ดีงาม มีความสำเร็จและเป็นประยุชนยิ่งขึ้น จนมี “ความสมบูรณ์” (พระธรรมบัญญัติ 2544 : 6)

เพื่อที่จะย้ำเน้นและให้ความสำคัญกับหลักปฏิบัติตนของชาวพุทธ ท่านจึงได้แยกเนื้อหาส่วนที่เป็น

คิทิวนัย จากหนังสือธรรมนูญชีวิต มาตีพิมพ์ให้เป็นมาตรฐานชีวิตของชาวพุทธ ซึ่งได้ผนวกเข้ารวมไว้ส่วนตัวของหนังสือธรรมนูญชีวิต เดพะส่วนที่เป็นมาตรฐานชีวิตของชาวพุทธนี้ได้รับพิมพ์แล้วจำนวน 8 ครั้ง (พ.ศ. 2544)

จากการที่ท่านต้องการให้ชาวพุทธได้มีหลักในการดำเนินชีวิตที่ถูกต้องดีงามตามหลักธรรมในพระพุทธศาสนา ท่านจึงได้จัดวางลำดับเนื้อหาจากความเป็นอยู่ทั่ว ๆ ไป จนถึงการก้าวเข้าสู่จุดหมายสูงสุดของพระพุทธศาสนา คือ อิสรภาพหรือการหลุดพ้น ซึ่งมีข้อที่น่าลังกาดังนี้

1. เมื่อเปรียบเทียบกับนحوภาษาแล้ว จะเห็นได้ว่ามีจุดกำเนิดที่คล้าย ๆ กัน กล่าวคือ เพื่อต้องการให้เป็นหนังสือแสดงหลักธรรมง่าย ๆ ในเบื้องต้นแก่พุทธศาสนิกชน ซึ่งอยู่ในยุคที่ต้องการความชัดเจนของหลักพุทธธรรม ในส่วนของนحوภาษาอยู่ในยุคของการเปลี่ยนแปลงทางอายุธรรมและการท้าทายของศาสนาคริสต์ และในส่วนของธรรมนูญชีวิต ต้องการให้หลักแก่พุทธศาสนิกชนที่อยู่ในต่างประเทศ เป็นเบื้องต้น แล้วค่อยเพรื่อกันไปยังพุทธศาสนิกชนกลุ่มอื่น ๆ

2. เมื่อเปรียบเทียบในเบื้องต้นของการตัดแปลงและการเผยแพร่กระจายแล้ว จะเห็นได้ว่า นحوภาษา มีการเผยแพร่กระจายมากกว่า ทั้งนี้อาจจะเนื่องมาจากนحوภาษาเป็นหนังสือในหลักสูตรการศึกษาของคณะสงฆ์ไทย ที่ต้องใช้ในการศึกษาเล่าเรียนอยู่แล้ว อย่างไรก็ตาม ธรรมนูญชีวิตแม้จะไม่ได้อยู่ในหลักสูตรการศึกษาของคณะสงฆ์ แต่ก็ถือได้ว่า เป็นหนังสือที่ได้รับการตัดแปลงเผยแพร่ทั่วโลกที่สุดเล่มหนึ่งและกระจายออกไปในกลุ่มพุทธศาสนิกชนทั่ว ๆ ไป (ที่มีเช่นพะกุ่มนักเรียน นักศึกษาธรรม)

3. เมื่อพิจารณาจากเนื้อหาและโครงสร้างของหนังสือ จะพบว่า มีความเหมาะสมและสอดคล้องที่

เพื่อให้เป็นโครงสร้างและแบบโครงสร้าง

โครงสร้างและแบบโครงสร้าง

1. วินัยบัญชา

- 1) อนุสัต
- 2) ศิกษา
- 3) อาภัต
- 4) ปราบ
- 5) สังฆา
- 6) อนิยม
- 7) นิสสัน
- 8) ป่าจิต
- 9) ปาฏิหาร
- 10) เลศิยะ
- 11) อธิการ

2. ธรรมวิภา

- 1) ทุกษ
- ชา
- ชา
- ชา
- บุ

ແຕກຕ່າງກັນຕາມກຸລຸມເປົ້າທານຍ ກລ່າວຄື່ອ ກຸລຸມເປົ້າທານຍ ຂອງໜັງສື່ອນໄວກາທານີ້ ຄື່ອ ພະວິກາກຸລຸມແສມແນຣ ທີ່ບາກໃໝ່ ເນື້ອທາເຈີ່ງເຮີມຈາກວິນຍັນນູ່ຢູ່ຕີ ຮັຮມວິກາກ ແລະຈນລົງດ້ວຍຄືທີ່ປົງບັດ ສ່ວນຮຽມນູ່ຢູ່ຫົວໃຈມາກ ມາດຖານາກາຮຳດໍາເນີນເຂົ້າທີ່ດີ່ງມາຂອງໜ້າພຸທ່ອໂດຍທ່ວ່າໄປ ກາຮຳດໍາເນີນກິຈກາຮຳຕ່າງໆ ຕາມແນວພຸທ່ອ ແລະລົ້ນສຸດດ້ວຍ ຄົນເຖິງຮຽມ (ຜູ້ໜົມຕົກເລີສ) ວັນເປັນເປົ້າທານຍສູງສຸດຂອງ ພະພຸທ່ອຄະສານ ແລະລົ່ງທີ່ສັດເຈັນ ກື່ຄື່ອ ກາຮຳຈັດວາງເນື້ອທາ ທີ່ເຫັນຕ່າງກັນອອກໄປ ໃນເຫັນທີ່ໄວກາທາໄດ້ຈັດຫລັກຮຽມ ຕາມມາດທຸກໆເປັນຫລັກ ແຕ່ຮຽມນູ່ຢູ່ຫົວໃຈໄດ້ຈັດວາງຕາມ ລຳດັບນີ້ອທາ ບຸຮນາກາຮຳເນື້ອຫາຍອງຫລັກຮຽມທຸກໆຫລັກ ສອດຄລັງເຂົ້ມໂຍງເປັນວັນທີນີ້ຢັນແຕ່ຍາກັນ ເພື່ອທີ່ຈະ

ນໍາເຫຼົາໄປສູ່ເປົ້າທານຍຄື່ອ ກາຮຳດໍາເນີນທີ່ກິຈເລີສ ຖຸກ້ອ້ວຮຽມທີ່ພະວິກາກປົງການໜໍາມາຈັດຮຽບໃນຮຽມນູ່ຢູ່ຫົວໃຈ ຈົນລົວນຳໄປສູ່ກາຮຳຝຶກປົງບັດທີ່ສັນອຸດໝາຍຄວາມ ເປັນຄົນສົມບູຮຸນ໌ແນບ ທີ່ມີຄວາມສັດເຈັນແລະດຳກັນດ້ວຍ ສຳນວນການຢາ (ສຸມນ ອມຮວິວັດນ 2544 : 82 - 84) ເມື່ອ ພິຈາລະນາຈາກລັກຄະດັບກ່າວ່າ ຮັຮມນູ່ຢູ່ຫົວໃຈແຕກຕ່າງໆ ໄປຈານໄວກາທອຍ່າຊັດເຈັນໃນແໜ່ຂອງກາຮວາງໂຄຮ່ວ້າງ ແລະກາຮວາງລຳດັບນີ້ອທາ ລັກຄະແຂງຂອງນໍາໄວກາທະຄລ້າຍ ກັບທັນສືອພຈນາກນຸ່ມພຸທ່ອຄະສົງ ລັບປະມວລຮຽມ ຂອງພະວິກາກປົງກາກວ່າ ເພັນເປັນຫັນສື່ອທີ່ມຸ່ງເນັ້ນ ໃນກາຮຳຈັດລຳດັບມາດທຸກໆຮຽມຕາມປະເທດຮຽມ

ເພື່ອໃຫ້ເຫັນກາທີ່ສັດເຈັນຈົບເປື້ຍບໍ່ເຫັນ ໂຄງຮ້າງແລະເນື້ອຫາຍອງໜ້າທີ່ສູ່ທັງສອງເຄີ່ມຕົ້ນນີ້ ໂຄງຮ້າງແລະເນື້ອຫາຍອງໄວກາທ ແປ່ງໂຄງຮ້າງອອກເປັນ 3 ການໃຫຍ່ ຄື່ອ

1. ວັນຍັນນູ່ຢູ່ຕີ

- 1) ອຸນຄາສົນ 8 ອັບປ່າງ (ນິສສັຍ 4 ອາກຮົນຢືກຈີ 4)
- 2) ສຶກຂ່າຍອງກິກຂຸ້ 3 ອັບປ່າງ (ຄືລ ສາມາດ ນູ່ຢູ່ຕີ)
- 3) ອາບັດ ອາກທີ່ຕ້ອງອາບັດ
- 4) ປາຮັກ 4
- 5) ສັງຈາກທີ່ເລີສ 13
- 6) ອົນຍືຕ 2
- 7) ນິສສັກຄີປາຈິຕີ່ຍີ 30
- 8) ປາຈິຕີ່ຍີ 92
- 9) ປາງິເທັນນີ້ຢືຍ 4
- 10) ເສີຍະ 75
- 11) ອົງກຣະນຸມະ 7

2. ຮັຮມວິກາກ

- 1) ທຸກະ ມາດ 2
 - ຮັຮມມື້ອຸປະກະມາກ 2
 - ຮັຮມເປັນໂລກນາລ 2
 - ຮັຮມອັນທໍາໄທ່ມາ 2
 - ບຸຄຄລ່າໄດ້ຢາກ 2

ໂຄງຮ້າງແລະເນື້ອຫາຍອງຮຽມນູ່ຢູ່ຫົວໃຈ ແປ່ງໂຄງຮ້າງອອກເປັນ 2 ການໃຫຍ່ ຄື່ອ

ການ 1 ມາດຖານາຫົວໃຈຂອງໜ້າພຸທ່ອ

- ໜໍາວັດທີ່ນີ້ ພິຈາລະນາຫົວໃຈ
- ກູ່ 1 ເວັ້ນຫັ້ວ 14 ປະກາຮ
 - ກ. ເວັ້ນກິຈເລີສ 4
 - ຂ. ເວັ້ນອົກຕີ 4
 - ຄ. ເວັ້ນອນຍາມຸນ 6
 - ກູ່ 2 ເຕີຍມຫຸນຫົວໃຈ 2 ດ້ວນ
 - ກ. ເລືອກສຣາເສວນາຄານ
 - ຂ. ຈັດສຣາຖຸນກຣັພຍ
 - ກູ່ 3 ຈັກນາຄາມສັ້ນພັ້ນົມ 6 ທີ່ຄ
 - ກ. ໄທວັດຄຣອບຕ້ວ
 - ຂ. ຜ່າຍເລື້ອທ້າວທຸກຄົນ

ໜໍາວັດສອງ ຈຸດໝາຍຫົວໃຈ

- ຈຸດໝາຍ 3 ຊັ້ນ
- ຈຸດໝາຍ 3 ດ້ວນ

ການ 2 ຮັຮມນູ່ຢູ່ຫົວໃຈ

ໜໍາວັດນໍາ ດັກກັບຄວາມເປັນຄົນ

1. ດັກເປັນສັຕິປະເສົາ (ສາມາດໃນສັງກັດມຸນຸຍ່າຕີ)

ชื่อของห้องในส่วนที่สอนภาษาไทย : ภาษาไทยของคนต่อพระภารกษา กรณีภาษาพื้นเมืองในประเทศไทย (ประยุกต์ ปุญญา)

2) ติกะ หมวด 3

- รตนะ 3
- คุณของรตนะ 3
- อาการที่พระพุทธเจ้าทรงสังสอน 3
- โอวาทของพระพุทธเจ้า 3
- ทุจริต 3
- สุจริต 3
- อภิคัลมูล 3
- สับปุริสบัญญัติ 3
- อันណานกปฏิปทา 3
- บุญกิริยาตุ 3
- สามัญลักษณะ 3

3) จดถูก กะ หมวด 4

- วุฒิ 4
- จักร 4
- อคติ 4
- อันตรายของกิจขลามเณรผู้ขาวใหม่ 4
- ปชาน 4
- อธิษฐานธรรม 4
- ควรทำความไม่ประมาทในที่ 4 สถาน
- ปาริสุทธิ์ลีล 4
- อา rak กับมั่นฐาน 4
- พรมวิหาร 4
- สติปัฏฐาน 4
- ชาตุกัมมัณฑาน 4
- อริยสัจ 4

4) ปัญจகะ หมวด 5

- อันนตรียกรรม 5
- อภินิหนปัจจเวกชน 5
- เวลาเรชกรรมธรรม 5
- องค์แห่งภิกขุใหม่ 5
- องค์แห่งธรรมากถี 5
- ขัมมัสสนาโนสังส์ 5
- พลະ 5
- นิวรณ์ 5

2. คนสมบูรณ์แบบ (สมาชิกที่ดีของมนุษยชาติ)

หมวดหนึ่ง คนกับสังคม

3. คนเมืองคีธรรม (สมาชิกในหมู่อารยชน)

- ก. มีสุจริตทั้งสาม
- ข. ประพฤติตามอารยธรรม
- ค. อย่างต่ำเมือง 5

4. คนเมืองแก่ส่วนรวม (สมาชิกที่ดีของสังคม)

- ก. มีพรหมวิหาร
- ข. บำเพ็ญการสังเคราะห์

5. คนผู้เป็นส่วนรวมที่ดีของหมู่ชน (สมาชิกที่ดีของชุมชน)

- ก. พึงตนเองได้
- ข. อยู่ร่วมในหมู่เดียวดี

6. คนเมืองส่วนรวมในการปกครองที่ดี

- ก. รู้หลักอธิปไตย
- ข. มีส่วนในการปกครอง

7. คนผู้นำรัฐ (พระมหาภัตตริย์หรือผู้ปกครองบ้านเมือง)

- ก. ทรงทศพิธราชธรรม
- ข. บำเพ็ญกรณีย์ของจักรพรรดิ
- ค. ประกอบราษฎร์สังฆะ
- ง. ละเว้นอคติ 4

หมวดสอง คนกับชีวิต

8. คนเมืองที่อยู่อย่างมั่นใจ (ชีวิตที่เลิกคำสาสมบูรณ์)

- ก. นำชีวิตสู่จุดหมาย
- ข. ภัยในทางพลัง
- ค. ตั้งตนบนฐานที่มั่น

9. คนประสบความสำเร็จ (ชีวิตที่ก้าวหน้าและสำเร็จ)

- ก. หลักความจริง
- ข. หลักความสำเร็จ
- ค. หลักผลลัพธ์ประโยชน์

10. คนรู้จักทำมาหากเสียงชีพ (ชีวิตที่เป็นหลักฐาน)

- ก. ขันหาและรักษาสมบัติ
- ข. ขันแจงจัดสรรทรัพย์
- ค. ขันจับจ่ายกินใช้

ชีวิต

5) ฉักระยะ

- ค-

- ส-

- อ-

- ว-

- ว-

- ล-

- เ-

- ช-

- อ-

- ว-

- ส-

- ไ-

7) อัมร-

- โ-

- ล-

- ม-

8) นาง-

- ม-

9) ทส-

- ย-

- ก-

- น-

- ช-

- น-

- ก-

- ย-

10) ปกิ-

- ย-

- โ-

3. คีหิปภูม-

1) จตุ-

- ຊັນຍື 5
 - 5) ຈັກກະ ມາວັດ 6
 - ດາວະ 6
 - ສາວະນີຍ່າຍົມ 6
 - ດາຍຕະນະກາຍືນໃນ 6
 - ດາຍຕະນະກາຍືນອາກ 6
 - ວິ່ນຍຸງານ 6
 - ສັນຜັສ 6
 - ເວທະນາ 6
 - ຂາຊຸ 6
 - 6) ສັດຕະກະ ມາວັດ 7
 - ອົບວິທານີຍ່າຍົມ 7
 - ພົມຍົກວັບຍົມ 7
 - ສັບປຸງລົງສ່າງໝາຍ 7
 - ສັບປຸງລົງສ່າງໝາຍອືກ 7
 - ໂພ່າຍົມຄົກ 7
 - 7) ອັກງຽກະ ມາວັດ 8
 - ໄລກ່າຍ່າຍົມ 8
 - ລັກຍະແນຕັດສິນຫ່າຍວິນຍັຍ 8
 - ມຣຄມື່ອງຄົກ 8
 - 8) ນາກະ ມາວັດ 9
 - ມລະ 9
 - 9) ກຳສະກະ ມາວັດ 10
 - ອາກຸສລກ່າຍ່າຍົມບົດ 10
 - ຖຸສລກ່າຍ່າຍົມບົດ 10
 - ບຸນຍົກລົງວັດຖຸ 10
 - ຫ່າຍມີທີ່ບໍຣັພ້ຫົດຄວາມພິຈາລະນາເນື່ອງ ໦ 10
 - ນາດກະຮັດຫ່າຍ 10
 - ກຳລາວຕຸ 10
 - ອຸນຸສສຕິ 10
 - 10) ປົກິດແນກະ ມາວັດເປັດເຕັດລົດ
 - ອຸປົກິເລສ 16
 - ໂພື່ນປັກ່າຍ່າຍົມ 37
 - 3. ຄິດປົງບັນດີ
 - 1) ຈຸດກະ 4
- 11. ດາວໂຫຼວງເວື່ອນທີ່ເລີດລົ້າ (ຫົວຕັນນັ້ນທີ່ສົມບູຮົນ)
 - ກ. ມີຄວາມສຸຂະປ່າງການ
 - ຂ. ເປັນຫາວິນດັບຈຸນັບ
 - ຄ. ກໍາກັບເວົົາດ້ວຍຫ່າຍລື້
 - ງ. ວັບຜິດຂອບເວົົາທີ່ເກີ່ມວ້ອງ
 - ຈ. ດາວໂຫຼວງເປັນພັນເມື່ອງທີ່ດີ
 - 12. ດານນັ່ງທຸລົງໂລກ
 - ກ. ຮູ້ກັນໂລກຫ່າຍ
 - ຂ. ໄນມອງຫ້າມເຫວຸຫຼາ
 - ຄ. ດ້ານີ່ສູຕາແທ່ງເວົົາ
 - ໜາວັດສາມ ດານກັບຄນ
 - 13. ດາວ່ວມເວົົາ (ຄູ່ຄ່ອງທີ່ດີ)
 - ກ. ຄູ່ສ້າງຄູ່ສົມ
 - ຂ. ຄູ່ໜີ່ໜ່ມຄູ່ຮະກໍາ
 - ຄ. ຄູ່ຄືລ່າຍ່າຍົມຄູ່ຄວາມດີ
 - ງ. ຄູ່ຖຸກໜ້າທີ່ຕ່ອກັນ
 - ຈ. ພົບປັນເທັນໃຈກາຍາ
 - 14. ດາວັບຜິດຂອບຕະຫຼຸກ (ຫົວໜ້າດ້ວຍຄວ້າທີ່ດີ)
 - ກ. ຮັກໝາຕະຫຼຸກໃຫ້ຄອງຢູ່
 - ຂ. ບູ້ຈາກທີ່ເໝື່ອນໄພ
 - ຄ. ທ່ານໜ້າທີ່ຜູ້ມາກ່ອນ
 - ງ. ເປັນຮາຍງວ່າທີ່ມີຄຸນາພ
 - 15. ດານສືບຕະຫຼຸກ (ຫາຍາທີ່ດີ)
 - ກ. ເປີດປະຫຼຸສູ່ຄວາມເຈົ້າຢູ່ກ້າວໜ້າ
 - ຂ. ເປີດໜ່ອງທາງທີ່ເຂົ້າມາຂອງຄວາມເລື່ອມ
 - ຄ. ເຂີມສາຍສັ້ນພັນນົດກັບບຸຮພາກ
 - ງ. ມີຫລັກປະກັນຫອງເວົົາທີ່ພັດນາ
 - 16. ດານທີ່ຈະຄນາ (ມີຕຽບແທ້-ມີຕຽບເຖິ່ມ)
 - ກ. ມີຕຽບເຖິ່ມ
 - ຂ. ມີຕຽບແທ້
 - ຄ. ມີຕຽບຕ່ອມມີຕຽບ
 - 17. ດານນາ-ນາຍນາ (ລູກຈັງ-ນາຍຈັງ)
 - ກ. ນາຍຈັງເພີ່ມບ່າງໆຄົນຮັບໃໝ່ແລະຄນານ
 - ຂ. ດາວັບໃໝ່ແລະຄນານມີນີ້ໃຈໜ້າເຫຼື່ອນາຍ
- ໜາວັດສື່ ດານກັບມຣຄາ

- กรรมกิเลส 4
 - อนามัย 4
 - ทิฐรัชมิคัตประโยชน์ 4
 - สัมปรายิกัตประโยชน์ 4
 - มิตตาปฏิรูป 4
 - คนปลอกลมีลักษณะ 4
 - คนเดินแต่พูดมีลักษณะ 4
 - คนหัวประจำมีลักษณะ 4
 - คนซักงานในทางเดินหายมีลักษณะ 4
 - มิตรแท้ 4
 - มิตรมีอุปการมีลักษณะ 4
 - มิตรร่วมสุขร่วมทุกข์มีลักษณะ 4
 - มิตรแห่งประโยชน์มีลักษณะ 4
 - มิตรมีความรักใคร่ร่วมมีลักษณะ 4
 - สังคหราตุ 4
 - สุขของคุณลักษณ์ 4
 - ความประณานของบุคคลในโลกที่ได้
สมหมายด้วยยาก 4
 - ธรรมเป็นเหตุให้สมหมาย 4
 - ตระกูลอันมั่งคั่งจะต้องอยู่นานไม่ได้
 เพราะสถาน 4
 - ธรรมของธรรมร้าส 4
- 2) ปัญจக
- ประโยชน์กิดแต่การถือโภคทรัพย์ 5
 - ศีล 5
 - มิจฉานนิษชา 5
 - สมบัติของอุบาสก 5
- 3) ฉักรະ
- ทิศ 6
 - อนามัย 6

18. คนผู้สั่งสอนหรือให้การศึกษา (ครู อาจารย์หรือผู้
แสดงธรรม)
 ก. เป็นกัลยาณมิตร
 ข. ตั้งใจประลิทอีกความรู้
 ค. มีลีลาครุศรบหั้งลี
 ง. มีหลักตรวจสอบสาม
 จ. ทำหน้าที่ครูต่อศิษย์
19. คนผู้เล่าเรียนศึกษา (นักเรียน นักศึกษา
นักค้นคว้า)
 ก. รู้หลักบุพภาคของ การศึกษา
 ข. มีหลักประกันของชีวิตที่พัฒนา
 ค. ทำความหลักเสริมสร้างปัญญา
 ง. ศึกษาให้เป็นพหุสูต
 จ. เคราะฟผู้อุดมประทีปปัญญา
20. คนใกล้ชิดศาสนา (อุบาสก อุนาลิغا)
 ก. เกื้อภูลิพระ
 ข. กระทำบุญ
 ค. คุ้นพระศาสนา
 ง. เป็นอุบาสกอุนาลิเก้าหันน้ำ
 จ. หมั่นสำรวจความก้าวหน้า
21. คนสืบศาสนา (พระภิกขุสงฆ์)
 ก. อนุเคราะห์ชาวบ้าน
 ข. หมั่นพิจารณาตนเอง
22. คนถึงธรรม (ผู้หมวดกิเลส)

แบบทดสอบที่ใช้:

บทสุ่น
จากล
และธรรมนูน
ทางพระพุทธ
ดำเนินเริ่ดชีว
สังคมที่เปลี่ยน
ของรุ่งอรุณและ
ธรรมนูน
แปลงไปสู่ศต
ช่วยกันคิดตัว
ไปอย่างรวด
อย่างไรที่จะเป็น

ธรรมบัญญา พ
----- ๑

นิติ เอียว
ไฟศาล วิสา
----- ๑

พุทธทาลภิก
วชิรญาณໄ

วุฒิชัย มุต

สุมน ออมร

บทสรุป

จากลักษณะและบทบาทของหัวเรื่องนี้ ใจความที่สำคัญที่สุดที่ควรทราบก็คือ นักประชาร์ยที่จะพยายามที่จะวางแผนการดำเนินชีวิตของชาวพุทธให้สอดคล้องและเหมาะสมกับสังคมที่เปลี่ยนไปตามยุคสมัย โดยนิทานภาพเป็นตัวแทนของรุ่งอรุณแห่งความเปลี่ยนแปลงของศตวรรษที่ 20 และธรรมดามุนีชีวิตอยู่ในยุคครุ่งอรุณของของการเปลี่ยนแปลงไปสู่ศตวรรษที่ 21 ถึงที่บุคคลในยุคสมัยจะต้องซ้ายกันเล็กต่อไปก็คือ ในยุคที่โลกกำลังเปลี่ยนแปลงไปอย่างรวดเร็วเช่นนี้ และชาวพุทธเองก็ยังไม่มีหลักอะไรที่จะเป็นเครื่องกำหนดคุณลักษณะที่ชัดเจน ทำ

อย่างไร ชาวพุทธถึงจะมีหนังสือที่เป็นคู่มือที่เหมาะสมและสอดคล้องกับสภาพการณ์ล่าสุดของชาวพุทธจะใช้เป็นคู่มือในการดำเนินชีวิตให้มีความสุข สามารถสร้างสรรค์สังคมและชุมชนได้อย่างดี ซึ่งนับเป็นสิ่งที่มีความสำคัญยิ่ง เพราะถ้าหากว่า ชาวพุทธไม่มีชื่อปฎิบัติ อะไรเป็นเครื่องกำหนดร่วมกันแล้ว ชาวพุทธนอกจากจะเห็นห่วงจากหลักการพระพุทธศาสนา อันจะนำไปสู่ความเสื่อมโทรมของพระพุทธศาสนาแล้ว ยังจะทำให้ลังคอมไวยพลดไปโดยทันที จึงเป็นการมีพระพุทธศาสนา เป็นรากฐานแห่งชีวิตและสังคมไทยอีกด้วย และเป็นไปได้หรือไม่ที่ชาวพุทธจะหัวใจกันเมื่อเวลาผ่านไป เนื่องจากความเปลี่ยนแปลงที่เกิดขึ้นมาเป็นคู่มือในการดำเนินชีวิต ดังที่นักประชาร์ยทั้งสองท่านได้พยายามกำหนดไว้ □

หนังสืออ้างอิง

- ธรรมปัญญาฯ (ประยุทธ์ ปัญจิโต). พจนานุกรมพุทธศาสตร์ฉบับประมวลรวม. พิมพ์ครั้งที่ 8. กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณราชวิทยาลัย, 2538.
- ธรรมดามุนีชีวิตฉบับปรับปรุงใหม่. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพฯ : ชุมนุมสมการณ์ออมทรัพย์แห่งประเทศไทย, 2544.
- วินัยชาวพุทธ. พิมพ์ครั้งที่ 8. กรุงเทพฯ : เวียงตะวันแกลเลอรี จำกัด, 2544.
- ผู้ชี้ เอี่ยวคริวงค์. ผ้าขาวม้า, ผ้าซิ่น, กางเกงในและฯลฯ. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์มติชน, 2538.
- ไฟศาลา วิสาโล. พระธรรมปัญญากับอนาคตของพุทธศาสนา. กรุงเทพฯ : กองทุนวุฒิธรรมเพื่อการศึกษาและปฏิบัติธรรม, 2542.
- พุทธศาสนาพิกุล. ศึกษาธรรมอย่างถูกวิธี. พิมพ์ครั้งที่ 6. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์สุขภาพใจ, 2532.
- วชิรญาณโนรส. สมเด็จพระมหาสมณเจ้า กรมพระยา นาโภวท. พิมพ์ครั้งที่ 10. กรุงเทพฯ : มหามหากราชวิทยาลัย, 2534.
- พระราชหัตถเลขา-ลายพระหัตถ์. กรุงเทพฯ : ธนาคารกรุงศรีอยุธยา จำกัด, 2514.
- วุฒิชัย มูลคิลป์. การปฏิรูปการศึกษาในสมัยพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช. กรุงเทพฯ : ไทยวัฒนาพานิช, 2529.
- สุมน ออมริวัฒน์. สมบัติพิพิธของศึกษาไทย. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2538.

----- หลักฐานการทางการศึกษาตามนัยแห่งพุทธธรรม. พิมพ์ครั้งที่ ๒. กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๓๘.

สุภาพรรณ ณ บางช้าง. พุทธธรรมที่เป็นรากฐานสังคมไทยก่อนสมัยสุโขทัยถึงก่อนเปลี่ยนแปลงการปกครอง. กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๓๕.

สุวรรณ วงศ์ไสววรรณ. "พุทธธรรมในรัฐไทย : ข้อพิจารณาญาณวิทยาทางสังคม". รายงานการวิจัย. กรุงเทพฯ : โครงการพุทธธรรมกับสังคมไทย, ๒๕๒๙.

Jackson, Peter A. *Buddhism, Legitimation, and Conflict : The Political Functions of Urban Thai Buddhism*. Singapore : Institute of Southeast Asian Studies, 1990.

P.A.Payutto. *A Constitution for Living : Buddhist Principles for a Fruitful and Harmonious Life*. Bruce Evans (Trans.). Bangkok : Buddhadhamma Foundation, 1996.

Prayudh Payutto, Phra. *Buddhadhamma : Natural Laws and Values for Life*. Grant A. Olson (Trans.). Albany : State University of New York, 1995.

Swearer, Donald K. *The Buddhist World of Southeast Asia*. Albany : State University of New York, 1995.

Vajirananaavarorasa, Somdet Phra Maha Samana Chao. *Navakovada*. 3 rd.ed., Bangkok : Mahamakuta Buddhist University, 1990.

Quali

บทคัดย่อ

การวิจัย
และสุขภาพ ดี
ผู้สูงอายุ ลักษณะ
กลุ่มตัวอย่างที่
ที่ใช้ในการรวม
คือ ร้อยละ ค่า^{*}
การจำแนกพหุ

ผลการ
สถานภาพสมรรถ
มืออยู่เพียงเล็กน้อย
กรุงเทพฯ และ
ต้องอาศัยการช่วย
เหลือเช้ากับ
ผู้สูงอายุส่วนใหญ่
กิจวัตรประจำวัน
อยู่ในระดับปานกลาง
จิตใจและเครื่อง
เข้ามาร่วมกัน
ที่มีผลกระทบ
ขั้นสุดท้าย รูปแบบ
ผันแปรต่อระดับ
บุตรหลาน ดู
รองลงมาเป็น
ต้องการอยู่ใน

* งานวิจัยนี้
** หัวหน้าภาค
*** อาจารย์ปรีดา